



WOODEN TOY KITCHEN

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

SV LEKSAKSKÖK AV TRÄ

BRUKSANVISNING

Översättning av originalinstruktioner

DE SPIELKÜCHE AUS HOLZ

BEDIENUNGSANLEITUNG

Übersetzung der Originalanleitung

NO LEKEKJØKKEN I TRE

BETJENINGSANVISNINGER

Oversettelse av originalinstruksjonene

FI PUINEN LEIKKIKEITTIÖ

KÄYTTÖOHJE

Alkuperäisten ohjeiden käännös

DA LEGETØJSKØKKEN I TRÆ

BETJENINGSVEJLEDNING

Oversættelse af den originale vejledning

FR CUISINE JOUET EN BOIS

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Traduction des instructions d'origine

PL KUCHNIA DREWNIANA DO ZABAWY

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przekład instrukcji oryginalnej

NL HOUTEN SPEELGOEDKEUKEN

BEDIENINGSINSTRUCTIES

Vertaling van de originele instructies

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

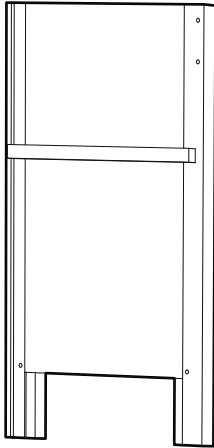
Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

WWW.JULA.COM

© JULA AB 2026-06-01

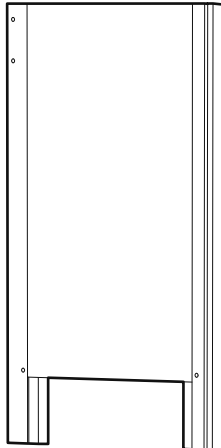
**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**

1



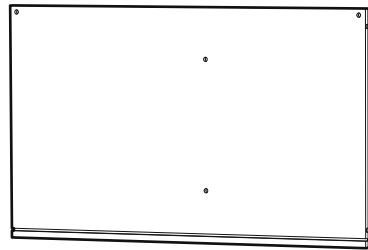
1X

2



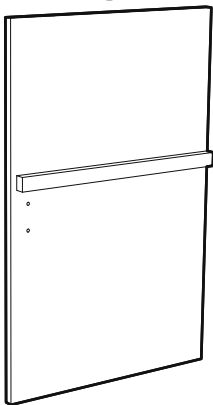
1X

3



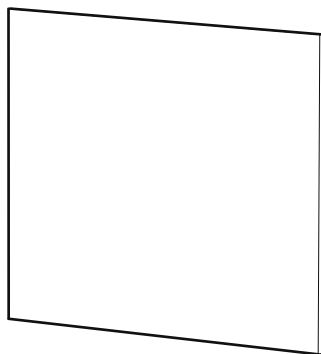
1X

4



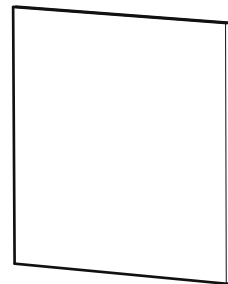
1X

5



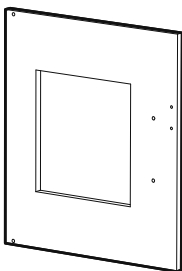
1X

6



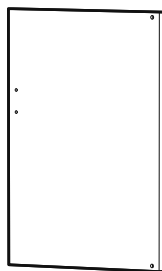
1X

7



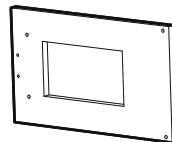
1X

8



1X

9

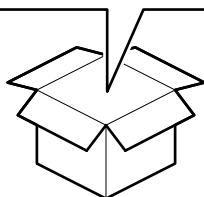


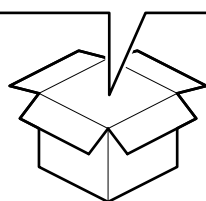
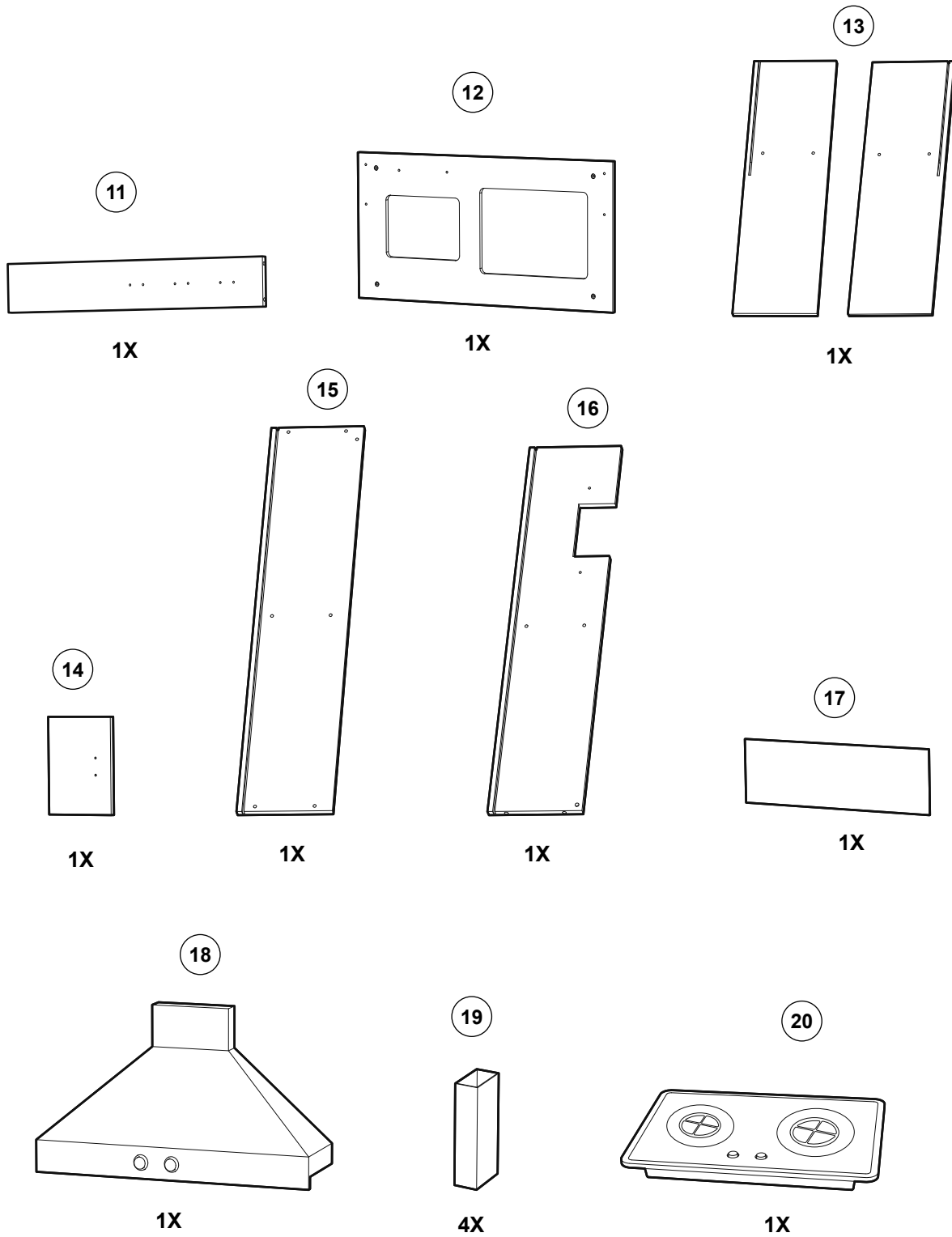
1X

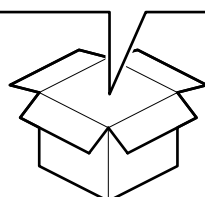
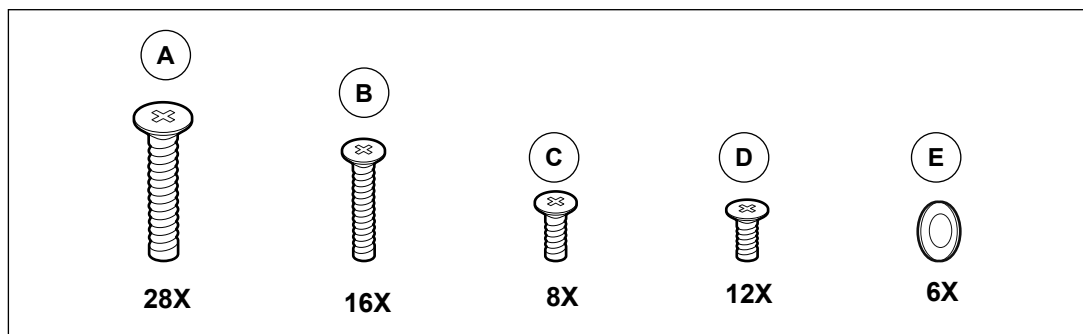
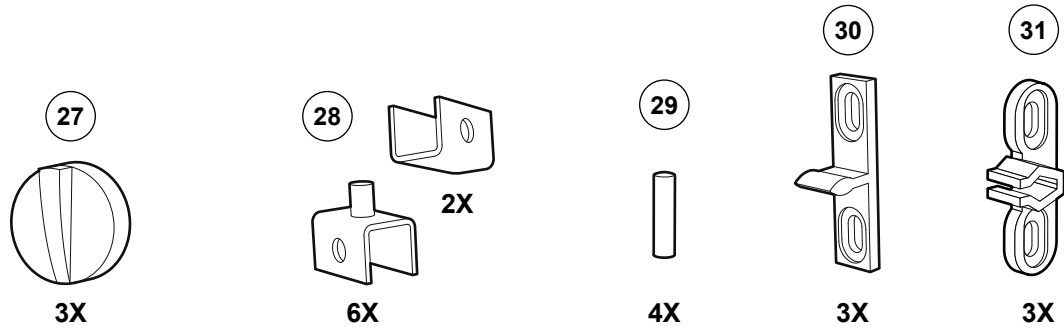
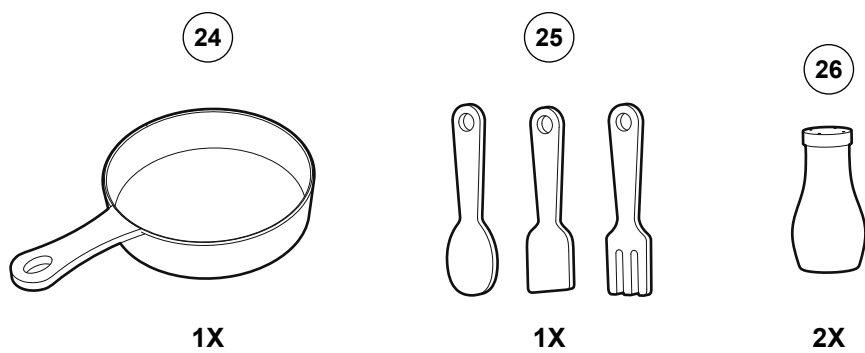
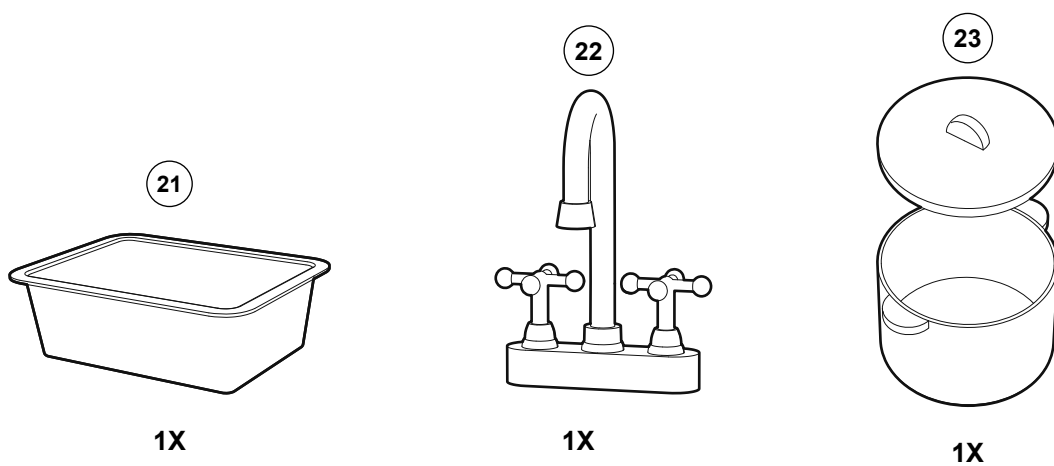
10



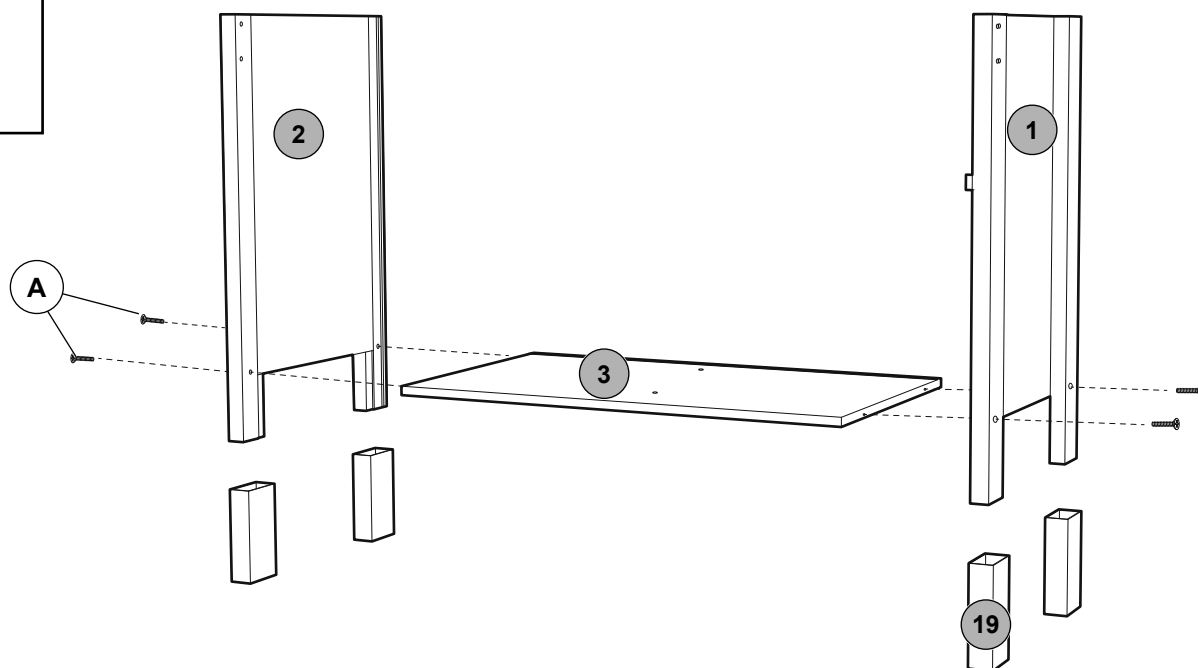
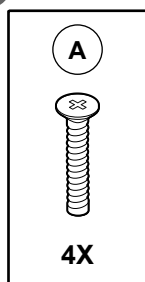
3X



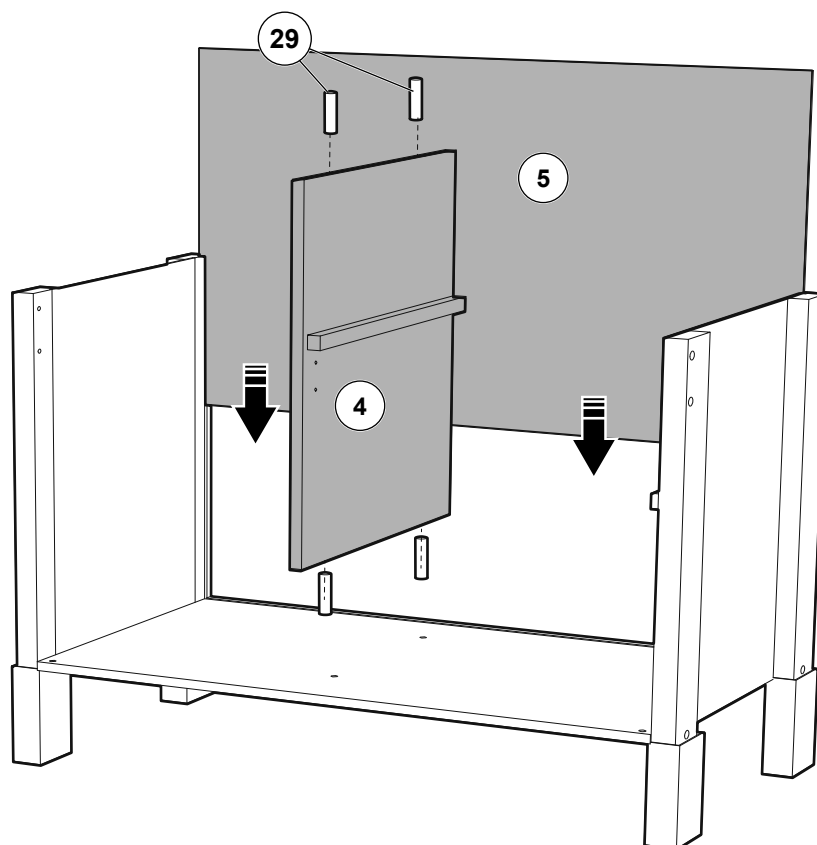
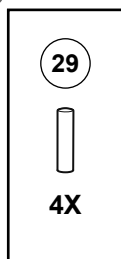




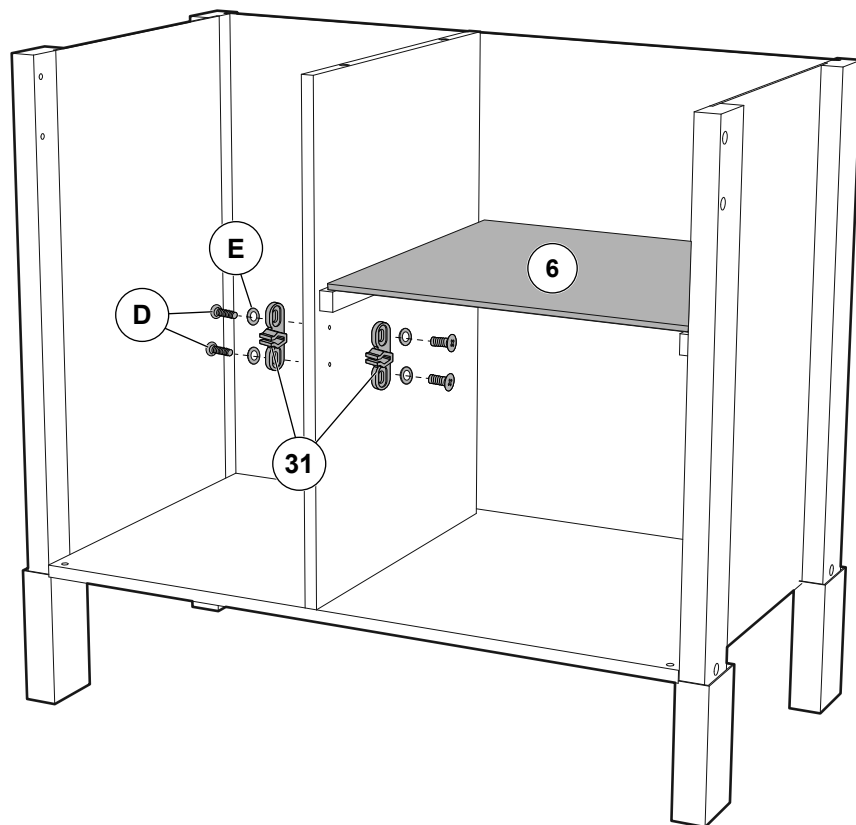
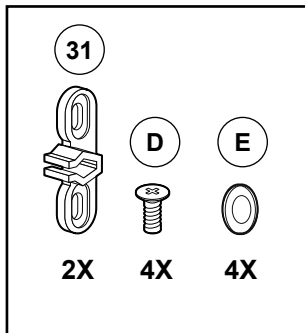
1



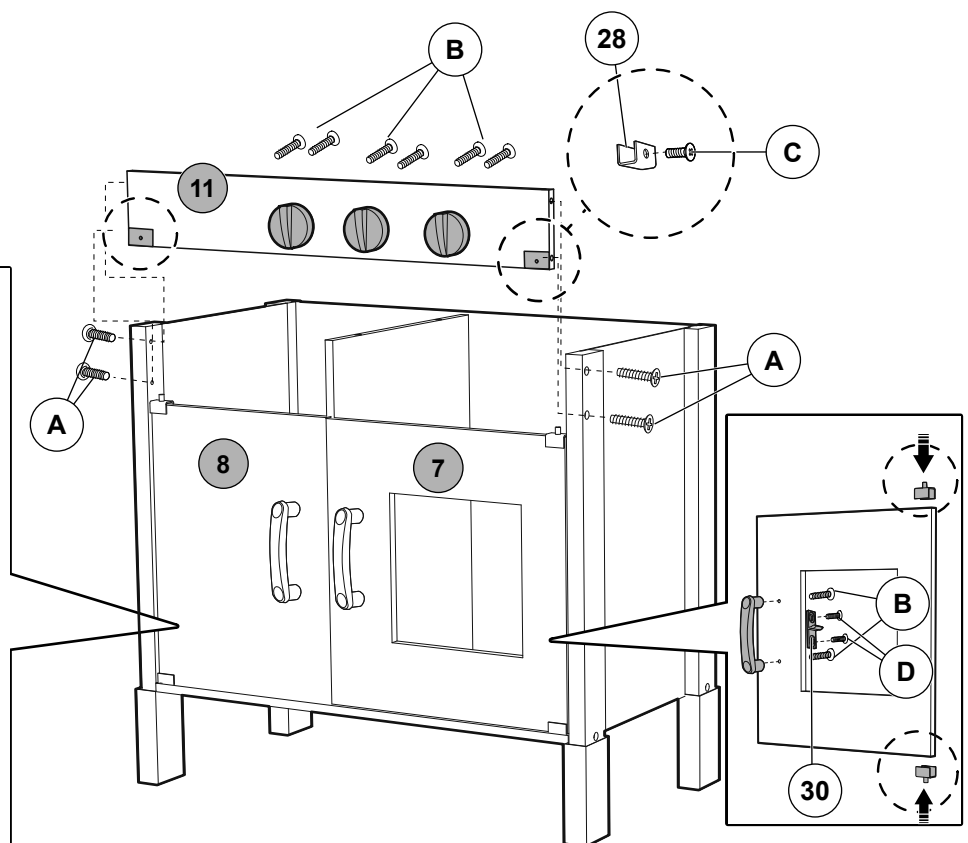
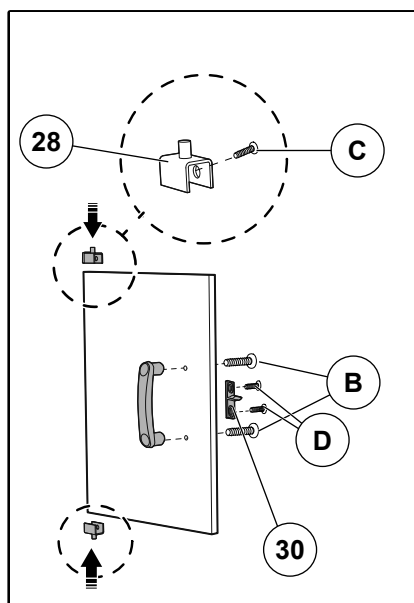
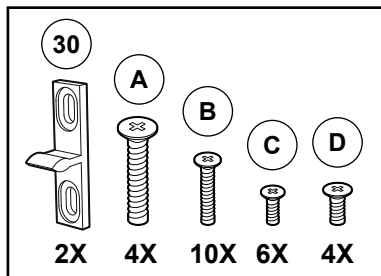
2



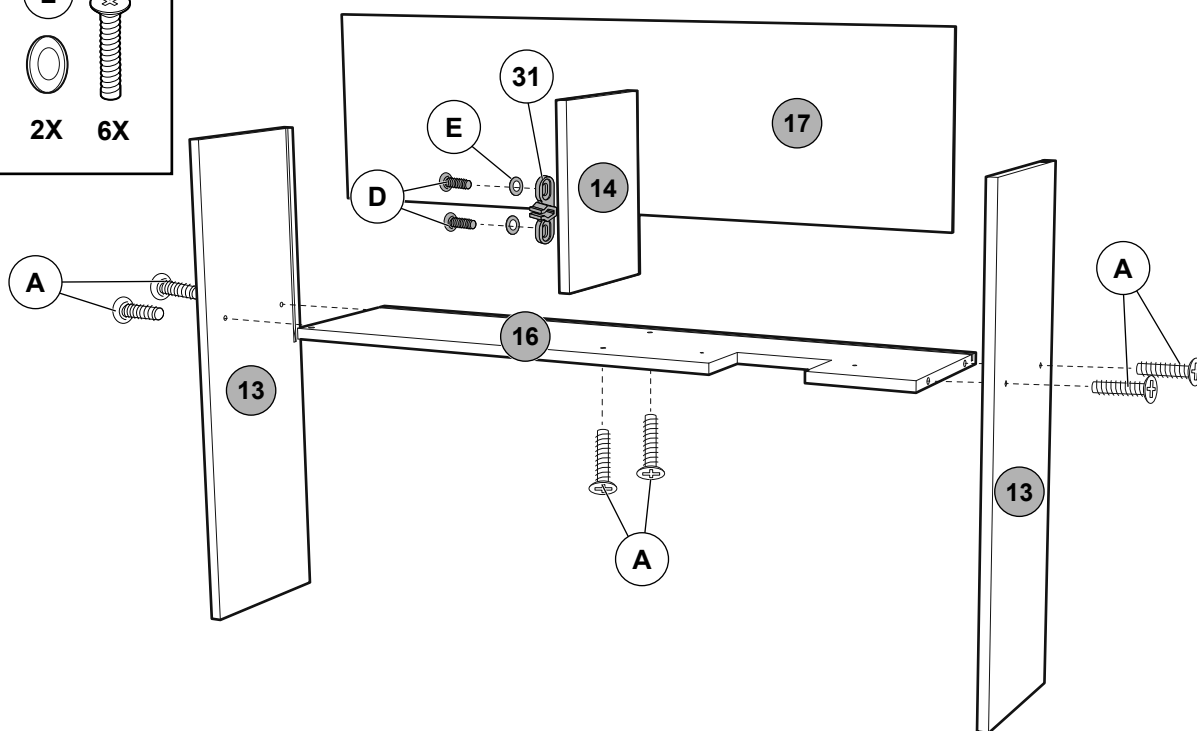
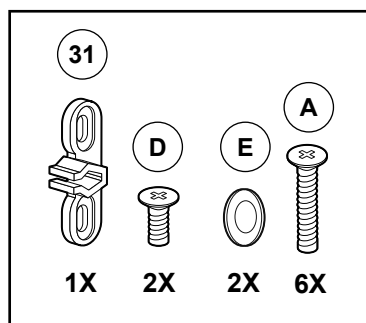
3



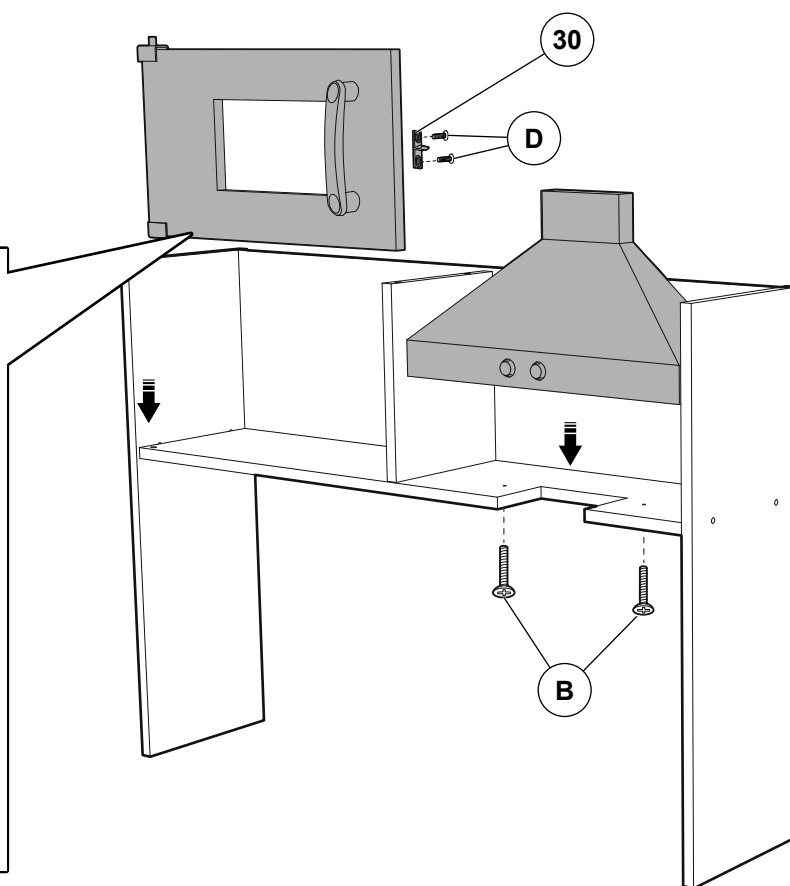
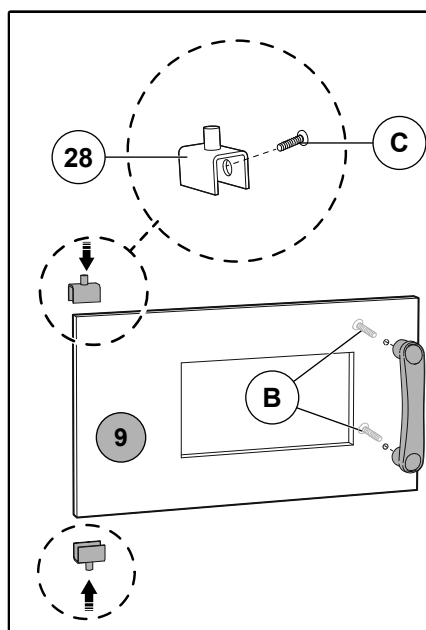
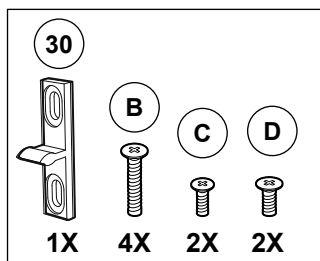
4



5



6

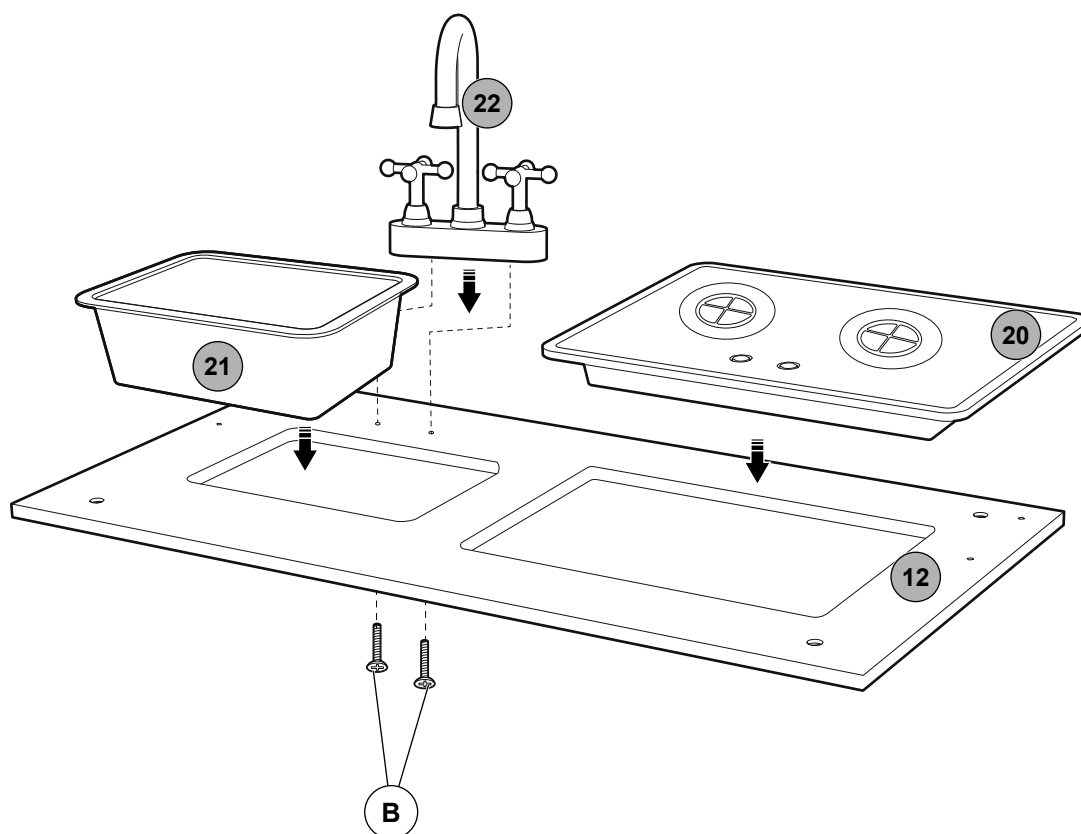


7

B

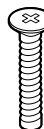


2X

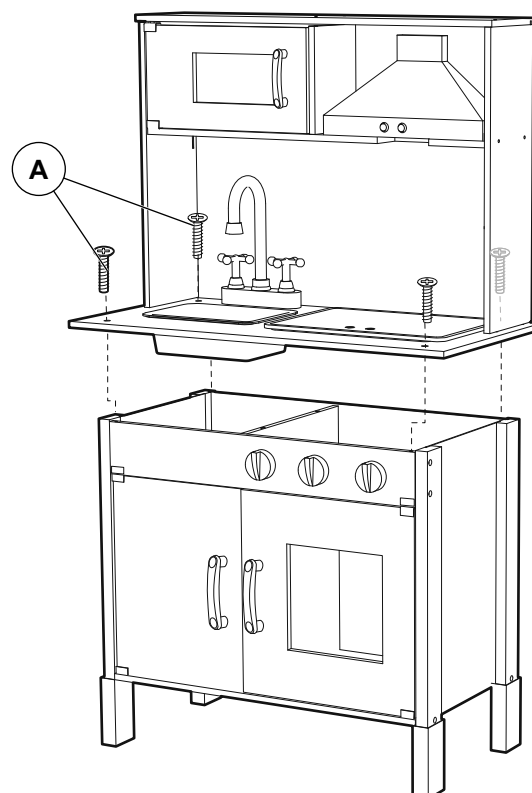
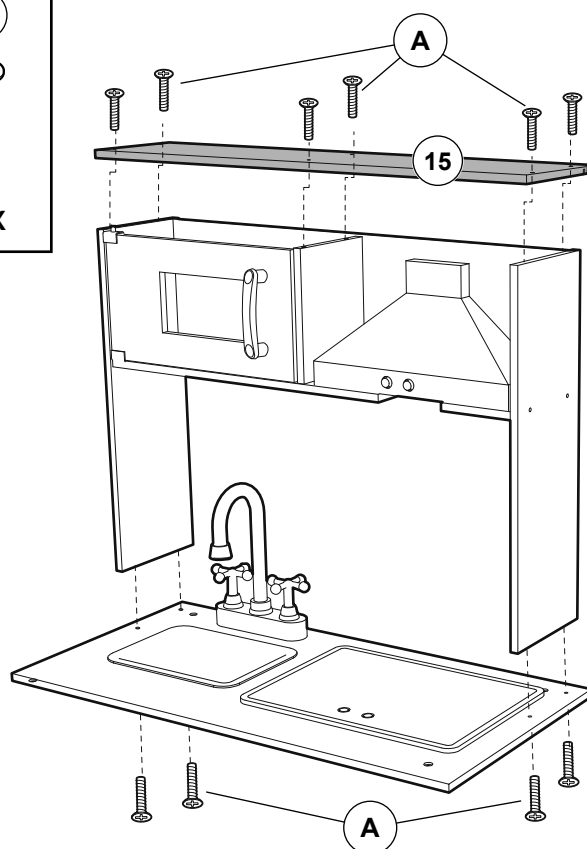


8

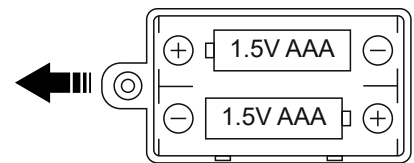
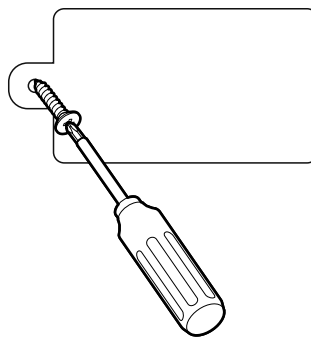
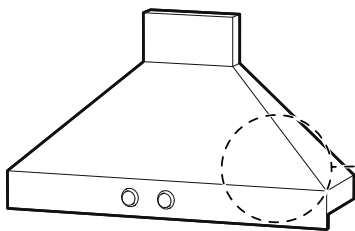
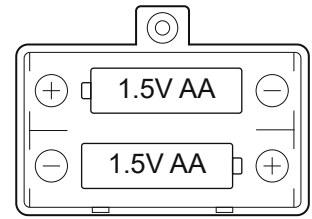
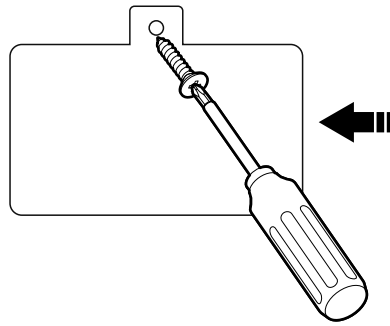
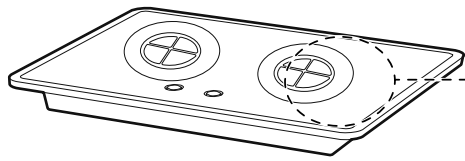
A



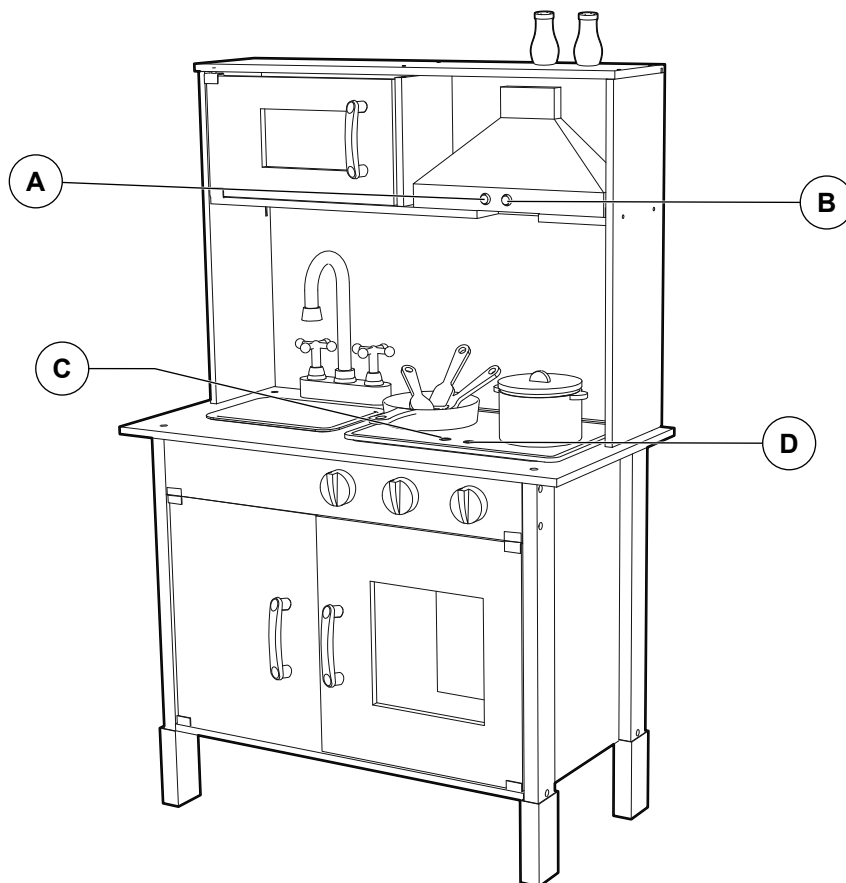
14X



9



10



1 Introduction

1.1 The product

The product is a kitchen toy set.

⚠ WARNING! Not suitable for children under three years. Small parts. Choking hazard.

1.2 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	Discarded product must be recycled according to current regulations.

2 Safety

2.1 Safety definitions

⚠ WARNING! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

⚠ CAUTION! If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

NOTE! Information that is necessary in a given situation.

2.2 Safety instructions for operation

⚠ WARNING! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- Read and obey the warning instructions before operation.
- Do not let young children or persons who do not know the product to use it.
- The product must be assembled by an adult.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not make changes to the product.
- Use the product only for its specified function.
- Only use batteries of the recommended type.
- Install the batteries with the correct polarity.
- Do not mix alkaline batteries with ordinary batteries or rechargeable batteries (NiCd).
- Do not mix old and new batteries. Remove old batteries from the product.
- If you handle the battery incorrectly, fluid can leak from the battery. Battery fluid can cause skin irritation or burns. Prevent battery leakage.
- Do not short-circuit the terminal blocks.
- Discard used batteries in accordance with local regulations.
- Do not burn batteries - risk of explosion or leakage.

3 Assembly

- 1 Follow the instructions to assemble the product. (Figure 1-8)
- 2 Install the batteries into the gas stove and the rangehood. (Figure 9)

4 Operation

4.2.1 To operate the product

⚠ WARNING! An adult must supervise children when they use the product.

Button functions when pushed:

Figure 10

- A. The rangehood light comes on or goes off.
- B. The rangehood makes simulated fan sound.
- C. The stove comes on and makes a simulated stir-fry sound.
- D. The stove comes on and makes a simulated boiling water sound.

5 Storage

- If the product is not going to be used for a long period of time, remove the batteries and keep the product in a clean and dry place, where children and pets do not have access to it.

6 Maintenance

6.1 To clean the product

- Clean the product regularly, use a moist cloth to clean the product.

7 Discard

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

8 Technical data

Specification	Value
Battery type for the gas stove (not included)	2x AA
Battery type for the range hood (not included)	2x AAA
Dimension L x W x H	59.5 x 29.5 x 92 cm

1 Inledning

1.1 Produkten

Produkten är ett leksakskök.

⚠ VARNING! Produkten är inte lämplig för barn under tre år. Små delar. Risk för kvävning.

1.2 Symboler

	Läs bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.
	Kasserad produkt måste återvinnas i enlighet med gällande förordningar.

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsdefinitioner

⚠ VARNING! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

⚠ FÖRSIKTIGHET! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för att du skadar produkten, andra material eller det närliggande området.

OBS! Information som är nödvändig i en specifik situation.

2.2 Säkerhetsinstruktioner för användning

⚠ VARNING! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

- Läs och följ varningsanvisningarna innan användning.
- Låt inte barn eller personer som inte vet hur man använder produkten använda den.
- Produkten ska monteras av en vuxen.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Använd endast produkten för dess avsedda ändamål.
- Använd endast batterier av rekommenderad typ.
- Sätt i batterierna med rätt polaritet.
- Blanda inte alkaliska batterier med vanliga batterier eller laddningsbara batterier (NiCd).
- Blanda inte gamla och nya batterier. Ta bort gamla batterier från produkten.
- Om batteriet hanteras på fel sätt kan vätska läcka ut från batteriet. Batterivätska kan orsaka hudirritation och/eller brännskador. Förhindra batteriläckage.
- Kortslut inte batteripolerna.
- Kassera och återvinn förbrukade batterier i enlighet med lokala bestämmelser.
- Elda inte upp batterier. Risk för explosion och/eller läckage.

3 Montering

- 1 Följ instruktionerna för att montera produkten. (Bild 1–8)
- 2 Installera batterierna i gasspisen och fläktkåpan. (Bild 9)

4 Användning

4.2.1 Att använda produkten

⚠ VARNING! En vuxen måste ha uppsikt över barn när de använder produkten.

Knappfunktioner när de trycks in:

Bild 10

- A. Lampan på fläktkåpan tänds eller släcks.
- B. Fläktkåpan ger ifrån sig ett simulerat fläktljud.
- C. Spisen startas och ger ifrån sig ett ljud av simulerad stekning.
- D. Spisen startas och ger ifrån sig ett ljud av simulerat kokande vatten.

5 Förvaring

- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska batterierna tas ur och produkten ska förvaras på en ren och torr plats, utom räckhåll för barn och husdjur.

6 Underhåll

6.1 Att rengöra produkten

- Rengör produkten regelbundet. Använd en fuktig trasa för att rengöra produkten.

7 Kassering

- Se till att du följer lokala bestämmelser när du kasserar produkten. Elda inte upp produkten.

8 Tekniska data

Specifikation	Värde
Batterityp för spisen (ingår ej)	2 x AA
Batterityp för fläktkåpan (ingår ej)	2 x AAA
Mått L x B x H	59,5 x 29,5 x 92 cm

1 Introduksjon

1.1 Produktet

Produktet er et lekekjøkken.

⚠ ADVARSEL! Produktet er ikke egnet for barn under tre år. Små deler. Kvelningsfare.

1.2 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og sørg for at du forstår instruksjonene før du bruker produktet. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk.
	Kassert produkt må gjenvinnnes i henhold til gjeldende lover og regler.

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsspesifikasjoner

⚠ ADVARSEL! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskafe.

⚠ FORSIKTIG! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for skade på produktet, annet materiell eller på omgivelsene.

MERK! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for bruk

⚠ ADVARSEL! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskafe.

- Les og følg advarselsinstruksjonene før bruk.
- Ikke la barn eller personer som ikke vet hvordan de skal betjene produktet, bruke det.
- Produktet skal monteres av en voksen.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Ikke gjør endringer på produktet.
- Bruk produktet kun til det angitte formålet.
- Bruk kun batterier av anbefalt type.
- Sett inn batteriene med riktig polaritet.
- Ikke bland alkaliske batterier med vanlige batterier eller oppladbare batterier (NiCd).
- Ikke bland gamle og nye batterier. Fjern gamle batterier fra produktet.
- Hvis du håndterer batteriet feil, kan det lekke væske fra batteriet. Batterivæske kan forårsake hudirritasjon eller brannskader. Forhindre batterilekkasje.
- Ikke kortslutt batteripolene.
- Avhend brukte batterier i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke brenn batteriene – fare for eksplosjon og/eller lekkasje.

3 Montering

- 1 Følg instruksjonene for å montere produktet. (Figur 1–8)
- 2 Installer batteriene i gasskomfyren og avtrekkshetten. (Figur 9)

4 Drift

4.2.1 Betjening av produktet

⚠ ADVARSEL! En voksen person må ha oppsyn med barn når de bruker produktet.

Knappen fungerer når den trykkes inn:

Figur 10

- A. Lampen på avtrekkshetten tennes eller slukkes.
- B. Avtrekkshetten lager en simulert viftelyd.
- C. Komfyren slås på og lager en simulert stekelyd.
- D. Komfyren slås på og lager en simulert lyd av kokende vann.

5 Oppbevaring

- Hvis produktet ikke skal brukes på lang tid, må du ta ut batteriene og oppbevare produktet på et rent og tørt sted, hvor barn og kjæledyr ikke har tilgang til det.

6 Vedlikehold

6.1 Rengjøring av produktet

- Rengjør produktet regelmessig. Bruk en tørr klut til å rengjøre produktet.

7 Avhending

- Sørg for at du følger lokale forskrifter når du avhender produktet. Produktet må ikke brennes.

8 Tekniske data

Spesifikasjon	Verdi
Batteritype for gasskomfyren (ikke inkludert)	2x AA
Batteritype for avtrekkshetten (ikke inkludert)	2x AAA
Mål L x B x H	59,5x29,5x92 cm

1 Indledning

1.1 Produktet

Produktet er et legekøkkensæt.

ADVARSEL! Ikke egnet til børn under tre år. Indeholder små dele. Fare for kvælning.

1.2 Symboler

	Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Produktet skal bortskaffes i henhold til gældende regler.

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

ADVARSEL! Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre fare for død eller personskade.

FORSIGTIG! Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

BEMÆRK! Information der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Sikkerhedsanvisninger for brug

ADVARSEL! Manglende overholdelse af denne vejledning kan medføre fare for død eller personskade.

- Læs og følg advarslerne før brug.
- Lad ikke børn eller personer, der ikke kender produktet, bruge det.
- Produktet skal samles af en voksen.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Foretag ikke ændringer på produktet.
- Produktet må kun bruges til den angivne funktion.
- Brug kun batterier af den anbefalede type.
- Sæt batterierne i med korrekt polaritet.
- Bland ikke alkaliske batterier med almindelige batterier eller genopladelige batterier (NiCd).
- Bland ikke gamle og nye batterier. Fjern gamle batterier fra produktet.
- Hvis batteriet håndteres forkert, kan der sive væske ud af batteriet. Batterivæske kan forårsage hudirritation eller forbrændinger. Undgå batterilækage.
- Kortslut ikke klemrækkerne.
- Batterier skal bortskaffes i henhold til lokale regler om affald.
- Brænd ikke batterier - risiko for eksplosion eller lækage.

3 Samlevejledning

- Følg anvisningerne for samling af produktet. (Figur 1-8)
- Sæt batterierne i gaskomfuret og emhætten. (Figur 9)

4 Brug

4.2.1 Sådan betjenes produktet

ADVARSEL! Børn skal være under opsyn af en voksen, når de bruger produktet.

Knappen fungerer, når der trykkes på den:

Figur 10

- A. Lyset i emhætten tænder og slukker.
- B. Emhætte med realistisk lyd, der lyder som en rigtig emhætte.
- C. Komfuret tænder og laver simulerede stegelyde.
- D. Komfuret tænder og laver simulerede lyde af kogende vand.

5 Opbevaring

- Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid, skal du tage batterierne ud og opbevare produktet et rent og tørt sted, hvor det er utilgængeligt for børn og kæledyr.

6 Vedligeholdelse

6.1 Sådan rengøres produktet

- Rengør produktet regelmæssigt med en fugtig klud.

7 Bortskaffelse

- Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.

8 Tekniske data

Specifikation	Værdi
Batteritype til gaskomfuret (medfølger ikke)	2 x AA
Batteritype til emhætten (medfølger ikke)	2 x AAA
Mål (L x B x H)	59,5 x 29,5 x 92 cm

1 Wprowadzenie

1.1 Produkt

Produkt to kuchnia z akcesoriami do zabawy.

⚠ OSTRZEŻENIE! Produkt nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej trzech lat. Małe elementy. Ryzyko zadławienia.

1.2 Symbole

	Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać tę instrukcję obsługi. Zachowaj instrukcję na przyszłość.
	W przypadku utylizacji produkt należy przekazać do recyklingu zgodnie z obowiązującymi przepisami.

2 Bezpieczeństwo

2.1 Definicje dotyczące bezpieczeństwa

⚠ OSTRZEŻENIE! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

⚠ PRZESTROGA! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych przedmiotów w jego pobliżu.

UWAGA! Informacje dotyczące postępowania w określonych sytuacjach.

2.2 Instrukcja bezpiecznej obsługi

⚠ OSTRZEŻENIE! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z ostrzeżeniami w niniejszej instrukcji, a następnie stosuj się do nich podczas używania.
- Nie pozwalaj na korzystanie z produktu małym dzieciom lub osobom, które nie wiedzą, jak go obsługiwać.
- Produkt musi zostać zmontowany przez osobę dorosłą.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Nie modyfikuj produktu.
- Produktu można używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Używaj wyłącznie baterii/akumulatorów zalecanego typu.
- Włóż baterie z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
- Nie łącz ze sobą baterii alkalicznych ze zwykłymi bateriami lub akumulatorami (NiCd).
- Nie łącz ze sobą starych i nowych baterii/akumulatorów. Wyjmij stare baterie z produktu.
- Jeśli postępujesz nieprawidłowo z bateriami, może z nich wyciekać płyn. Płyn akumulatorowy może spowodować podrażnienie lub oparzenia skóry. Zapobiegaj wyciekom z baterii.
- Nie zwieraj styków baterii/akumulatorów.
- Zużyte baterie utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie spalaj baterii/akumulatorów ze względu na ryzyko wybuchu lub wycieku.

3 Montaż

1 Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby złożyć produkt. (Rysunek 1-8)

2 Włóż baterie do kuchenki gazowej i okapu. (Rysunek 9).

4 Obsługa

4.2.1 Obsługa produktu

⚠ OSTRZEŻENIE! Osoba dorosła musi nadzorować dzieci, gdy korzystają z produktu.

Funkcje przycisku po naciśnięciu:

Rysunek 10

- A. Światło okapu włącza się lub wyłącza.
- B. Okap wydaje symulowany dźwięk wentylatora.
- C. Kuchenka włącza się i wydaje symulowany dźwięk smażenia.
- D. Kuchenka włącza się i wydaje symulowany dźwięk wrzącej wody.

5 Przechowywanie

- Jeśli produkt nie będzie używany przez długi czas, należy wyjąć z niego baterie i przechowywać produkt w czystym i suchym miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

6 Konserwacja

6.1 Czyszczenie produktu

- Czyść produkt regularnie, a do czyszczenia używaj wilgotnej ściereczki.

7 Utylizacja

- Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie spalaj produktu.

8 Dane techniczne

Specyfikacja	Wartość
Typ baterii do kuchenki gazowej (baterie do kupienia osobno)	2x AA
Typ baterii do okapu (baterie do kupienia osobno)	2x AAA
Wymiary dł. x szer. x wys.	59,5 x 29,5 x 92 cm

1 Einführung

1.1 Das Produkt

Das Produkt ist ein Küchen-Spielzeugset.

⚠️ WARNUNG! Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet. Kleine Teile.
Erstickenungsgefahr.

1.2 Symbole

	Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
	Zur Entsorgung muss das Produkt gemäß den geltenden Vorschriften recycelt werden.

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

⚠️ ACHTUNG! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

HINWEIS! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Sicherheitshinweise für die Bedienung

⚠️ WARNUNG! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

- Lesen und beachten Sie die Warnhinweise vor der Verwendung.
- Überlassen Sie die Benutzung des Produkts nicht kleinen Kindern oder Personen, die mit der Bedienung des Produkts nicht vertraut sind.
- Das Produkt muss von einem Erwachsenen montiert werden.
- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es defekt ist.
- Nehmen Sie keine Änderungen an dem Produkt vor.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die angegebene Funktion.
- Verwenden Sie nur Batterien des empfohlenen Typs.
- Legen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität ein.
- Mischen Sie Alkalibatterien nicht mit normalen Batterien oder wiederaufladbaren Batterien (NiCd).
- Mischen Sie nicht alte und neue Batterien. Entfernen Sie alte Batterien aus dem Gerät.
- Wenn Sie die Batterie falsch behandeln, kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten. Batterieflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen. Vermeiden Sie ein Auslaufen der Batterie.
- Schließen Sie die Klemmenblöcke nicht kurz.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften.
- Verbrennen Sie die Batterien nicht – Explosions- oder Auslaufgefahr.

3 Montage

- 1 Folgen Sie den Anweisungen, um das Produkt zusammenzubauen. (Abbildung 1-8)
- 2 Legen Sie die Batterien in den Gasherd und die Herdabdeckung ein. (Abbildung 9)

4 Verwendung

4.2.1 So bedienen Sie das Produkt

⚠️ WARNUNG! Ein Erwachsener muss Kinder beaufsichtigen, wenn sie das Produkt benutzen.

Tastenfunktionen:

Abbildung 10

- A. Die Leuchte der Dunstabzugshaube leuchtet auf oder geht aus.
- B. Die Dunstabzugshaube erzeugt ein simuliertes Lüftergeräusch.
- C. Der Herd schaltet sich ein und erzeugt ein simuliertes Bratgeräusch.
- D. Der Herd schaltet sich ein und erzeugt ein simuliertes Geräusch von kochendem Wasser.

5 Aufbewahrung

- Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, lagern Sie es an einem sauberen und trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.

6 Reinigung und Wartung

6.1 So reinigen Sie das Produkt

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig. Verwenden Sie zum Reinigen ein feuchtes Tuch.

7 Entsorgung

- Stellen Sie sicher, dass Sie die örtlichen Vorschriften befolgen, wenn Sie das Produkt entsorgen. Produkt nicht verbrennen.

8 Technische Daten

Spezifikation	Wert
Batterietyp für den Gasherd (nicht enthalten)	2 x AA
Batterietyp für die Dunstabzugshaube (nicht enthalten)	2 x AAA
Abmessung L x B x H	59,5 x 29,5 x 92 cm

1 Johdanto

1.1 Tuote

Tuote on keittiöelusetti.

VAROITUS! Tuote ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Pienet osat. Tukehtumisvaara.

1.2 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista ennen tuotteen käytön aloittamista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
	Kierrätä käytöstä poistettu tuote voimassa olevien määräysten mukaisesti.

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuusmääräykset

VAROITUS! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

VAROITUS! Jos näitä ohjeita ei noudateta, tuote, muut materiaalit tai ympäröivä alue voivat vahingoittua.

HUOM.! Tilannekohtaiset välttämättömät tiedot.

2.2 Käytön turvaohjeet

VAROITUS! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuoleman tai vamman vaara.

- Lue varoitusmerkinnät ja noudata niitä ennen käyttöä.
- Älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät hallitse tuotteen käyttöä, käyttää sitä.
- Tuote on koottava aikuisen toimesta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut.
- Älä tee tuotteeseen muutoksia.
- Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Käytä vain suositellun tyyppisiä paristoja.
- Aseta paristojen navat oikein päin.
- Älä sekoita alkaliparistoja tavallisten paristojen tai ladattavien paristojen (NiCd) kanssa.
- Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja. Poista vanhat paristot tuotteesta.
- Jos käsittelet paristoja väärin, niistä voi vuotaa nestettä. Pariston neste voi aiheuttaa ihoärsytystä tai palovammoja. Estä paristojen vuotaminen.
- Älä oikosulje liittimiä.
- Kierrätä käytetyt paristot paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä polta paristoja, sillä se aiheuttaa räjähdys- tai vuotovaaran.

3 Kokoaminen

- Noudata tuotteen kokoamisessa annettuja ohjeita. (Kuvat 1-8)
- Asenna paristot kaasulieteen ja liesituulettiin. (Kuva 9)

4 Käyttö

4.2.1 Tuotteen käyttäminen

VAROITUS! Aikuisen on valvottava lapsia tuotteen käytön aikana.

Painikkeiden toiminnot:

Kuva 10

- Liesituulettimen valo syttyy tai sammuu.
- Liesituulettimesta kuuluu simuloitu tuulettimen ääni.
- Liesi käynnistyy ja siitä kuuluu simuloitu paistoaääni.
- Liesi käynnistyy ja siitä kuuluu simuloitu veden kiehumisääni.

5 Säilyttäminen

- Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, poista paristot ja säilytä tuotetta puhtaassa ja kuivassa paikassa lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa.

6 Huoltotoimet

6.1 Tuotteen puhdistaminen

- Puhdista tuote säännöllisesti kostealla liinalla.

7 Hävittäminen

- Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

8 Tekniset tiedot

Tiedot	Arvo
Kaasuhellian paristotyyppi (ei sisälly)	2x AA
Liesituulettimen paristotyyppi (ei sisälly)	2x AAA
Mitat L x S x K	59,5 x 29,5 x 92 cm

1 Introduction

1.1 Le produit

Le produit est une cuisine pour enfants.

⚠ AVERTISSEMENT ! Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Petites pièces. Risque d'étouffement.

1.2 Symboles

	Lisez attentivement le mode d'emploi et veillez à bien en comprendre les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez le mode d'emploi pour toute référence ultérieure.
	Les produits mis au rebut doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

2 Sécurité

2.1 Définitions relatives à la sécurité

⚠ AVERTISSEMENT ! Le non-respect de ces instructions fait courir un risque de mort ou de blessure.

⚠ ATTENTION ! Le non-respect des présentes instructions fait courir un risque d'endommagement du produit, de tout autre matériel ou de la zone adjacente.

REMARQUE ! Informations nécessaires dans une situation donnée.

2.2 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

⚠ AVERTISSEMENT ! Le non-respect de ces instructions fait courir un risque de mort ou de blessure.

- Veuillez lire et respecter les instructions d'avertissement avant l'utilisation.
- Ne laissez pas des jeunes enfants ou d'autres personnes utiliser le produit s'ils ne le connaissent pas parfaitement.
- Le produit doit être assemblé par un adulte.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- N'apportez aucune modification au produit.
- Utilisez le produit uniquement pour sa fonction spécifiée.
- Utilisez uniquement des piles du type recommandé.
- Insérez les piles en respectant la polarité.
- Ne mélangez pas les piles alcalines avec des piles ordinaires ou des piles rechargeables (NiCd).
- Ne mélangez pas des piles anciennes avec des piles neuves. Retirez les piles usagées du produit.
- Si vous ne manipulez pas les piles correctement, du liquide peut s'en échapper. Le liquide de pile peut provoquer une irritation de la peau ou des brûlures. Évitez les fuites de piles.
- Ne court-circuitez pas les bornes.
- Recyclez les piles usagées conformément aux réglementations locales.
- Ne brûlez pas les piles - risque d'explosion ou de fuite.

3 Montage

- 1 Suivez les instructions pour assembler le produit. (Figures 1 à 8)
- 2 Installez les piles dans la cuisinière à gaz et la hotte. (Figure 9)

4 Utilisation

4.2.1 Utilisation du produit

⚠ AVERTISSEMENT ! Un adulte doit superviser les enfants quand ils utilisent le produit.

Le bouton fonctionne quand il est enfoncé :

Figure 10

- A. Le voyant de la hotte s'allume ou s'éteint.
- B. La hotte émet un bruit de ventilateur simulé.
- C. La cuisinière s'allume et émet un bruit de légumes sautés simulé.
- D. La cuisinière s'allume et émet un bruit d'eau bouillante simulé.

5 Rangement

- Si le produit ne doit pas être utilisé pendant un long moment, retirez-en les piles et rangez-les dans un endroit propre et sec, hors de portée des enfants et des animaux.

6 Maintenance

6.1 Nettoyage du produit

- Nettoyez régulièrement le produit à l'aide d'un chiffon humide.

7 Mise au rebut

- Veillez à respecter la réglementation locale quand vous mettez le produit au rebut. Ne brûlez pas le produit.

8 Données techniques

Spécifications	Valeur
Type de pile pour la cuisinière à gaz (non inclus)	2 x AA
Type de pile pour la hotte (non incluse)	2 x AAA
Dimension L x l x H	59,5 x 29,5 x 92 cm

Inleiding

Het product

Het product is een keukenspeelset.

WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen jonger dan drie jaar. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.

Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
	Een afgedankt product moet worden gerecycled volgens de geldende normen.

Veiligheid

Definities van veiligheid

WAARSCHUWING! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

VOORZICHTIG! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot schade aan het product, overige materialen of de nabije omgeving.

LET OP! Informatie die in een bepaalde situatie noodzakelijk is.

Veiligheidsvoorschriften voor gebruik

WAARSCHUWING! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

- Lees de waarschuwingsinstructies voor gebruik en volg deze.
- Laat het product niet gebruiken door jonge kinderen of personen die het product niet kennen.
- Het product moet door een volwassene worden gemonteerd.
- Gebruik het product niet als het is beschadigd.
- Breng geen wijzigingen aan in het product.
- Gebruik het product alleen voor de beoogde functie.
- Gebruik alleen batterijen van het aanbevolen type.
- Installeer de batterijen met de juiste polariteit.
- Gebruik niet gelijktijdig alkalinebatterijen en gewone batterijen of oplaadbare batterijen (NiCd).
- Gebruik oude en nieuwe batterijen niet door elkaar. Verwijder oude batterijen uit het product.
- Als u de batterij verkeerd behandelt, kan er vloeistof uit de batterij lekken. Batterijvloeistof kan huidirritatie of brandwonden veroorzaken. Voorkom batterijlekkage.
- Voorkom kortsluiting in de klemmenblokken.
- Werp gebruikte accu's weg in overeenstemming met de lokale regelgeving.
- Verbrand geen batterijen - gevaar voor explosie of lekkage.

Montage

- 1 Volg de instructies om het product in elkaar te zetten. (Afbeelding 1-8)
- 2 Installeer de batterijen in het gasfornuis en de afzuigkap. (Afbeelding 9)

Gebruik

Het product gebruiken

WAARSCHUWING! Een volwassene moet toezicht houden op kinderen wanneer zij het product gebruiken.

Knopfuncties bij indrukken:

Afbeelding 10

- A. Het lampje van de afzuigkap gaat aan of uit.
- B. De afzuigkap maakt een gesimuleerd ventilatorgeluid.
- C. Het fornuis gaat aan en maakt een gesimuleerd roerbakgeluid.
- D. Het fornuis gaat aan en maakt een gesimuleerd geluid van kokend water.

Opslag

- Verwijder de batterijen en bewaar het product op een schone en droge plaats waartoe kinderen en huisdieren geen toegang hebben als het gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.

Onderhoud

Het product schoonmaken

- Maak het product regelmatig schoon met een vochtige doek.

Afvoeren

- Volg de lokale voorschriften wanneer u het product afvoert. Verbrand het product niet.

Technische gegevens

Specificaties	Waarde
Batterijtype voor het gasfornuis (niet meegeleverd)	2x AA
Batterijtype voor de afzuigkap (niet meegeleverd)	2x AAA
Afmeting L x B x H	59,5 x 29,5 x 92 cm

KAYOBA

www.jula.com